


**2001**

	<p>Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Část 4: Automatické zkoušení bezešvých trubek z feromagnetických ocelí pro zjišťování příčných necelistvostí magnetickými rozptylovými toky</p>	<p>ČSN EN 10246-4  01 5064</p>
---	---	--

Non-destructive testing of steel tubes - Part 4: Automatic full peripheral magnetic transducer/flux leakage testing of seamless ferromagnetic steel tubes for the detection of transverse imperfections

Essais non destructifs des tubes en acier - Partie 4: Contrôle automatique par flux de fuite à l'aide de palpeurs magnétiques sur toute la circonférence des tubes pour la détection des imperfections transversales des tubes en aciers ferromagnétiques sans soudure

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren - Teil 4: Automatische Magnetfeldsonden-Streufußprüfung nahtloser ferromagnetischer Stahlrohre über den gesamten Rohrumfang zum Nachweis von Querfehlern

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10246-4:1999. Evropská norma EN 10246-4:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10246-4:1999. The European Standard EN 10246-4:1999 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10246-4 (01 5064) z května 2001.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10246-4:1999 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10246-4 z května 2001 převzala EN 10246-4:1999 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

### Vypracování normy

Zpracovatel: Jindřich Stádník, Chomutov, IČO 10418521

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

EVROPSKÁ NORMA	EN 10246-4
EUROPEAN STANDARD	Listopad 1999
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 23.040.10, 77.040.20

Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek -

Část 4: Automatické zkoušení bezešvých trubek z feromagnetických ocelí pro zjiš»ování příčných neclistvostí magnetickými rozptylovými toky

Non-destructive testing of steel tubes -

Part 4: Automatic full peripheral magnetic transducer/flux leakage testing of seamless ferromagnetic steel tubes for the detection of transverse imperfections

Essais non destructifs des tubes en acier -  
Partie 4: Contrôle automatique par flux de fuite

à l'aide de palpeurs magnétiques sur toute la circonférence des tubes pour la détection des imperfections transversales des tubes en aciers ferromagnétiques sans soudure

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren -  
Teil 4: Automatische Magnetfeldsonden-Streufußprüfung nahtloser ferromagnetischer Stahlrohre über den gesamten Rohrumfang zum Nachweis von Querfehlern

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-10-06.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref.

č. EN 10246-4:1999 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

**1** Předmět normy

..... 6

**2** Všeobecné požadavky

..... 6

**3** Metoda zkoušení

.... 6

**4** Porovnávací vzorky

. 7

**5** Nastavení a kontrola zařízení

..... 10

**6** Přejímka

.....

..... 10

## 7 Zkušební protokol

.....  
10

**Příloha A** (informativní) Tabulka s přehledem částí EN 10246 - Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek ..... 11

**Příloha B** (informativní) Omezení spojená s metodou zkoušení rozptylovými toky pomocí snímačů magnetického pole

..... 12

Strana 5

---

### Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí ECISS/TC 29 „Ocelové trubky a tvarovky pro ocelové trubky“, jejíž sekretariát vede UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do května 2000.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu. Tato evropská norma je považována za normu podporující aplikační normy a normy výrobků, které samy podporují splnění základních bezpečnostních požadavků směrnic nového přístupu, a které se odkazují na tuto evropskou normu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

## 1 Předmět normy

Tato část EN 10246 stanoví požadavky na plně automatizované zkoušení bezešvých trubek z feromagnetických ocelí rozptylovými toky pomocí snímačů magnetického pole pro zjištění příčných necelistvostí. Norma stanoví kritéria přípustnosti, postupy nastavení a uvádí poznámky o omezeních této zkoušky.

Tato část EN 10246 platí pro zkoušení trubek s vnějším průměrem od 10 mm.

Evropská norma EN 10246 „Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek“ sestává z částí uvedených v příloze A.

---

-- Vynechaný text --